



# Baustellen- information

Zürich, 3. April 2023

**An die Anwohnenden, die  
Geschäfte und Unternehmen,  
deren Mitarbeitende und  
Kundschaft im Bereich  
Haltestelle «Lettenstrasse» und  
Haltestelle «Okenstrasse»**

## **Werterhaltung**

[stadt-zuerich.ch/tiefbauamt](http://stadt-zuerich.ch/tiefbauamt)

## **Fragen zu dieser Baustelle beantwortet Ihnen gerne**

Stadt Zürich Tiefbauamt  
Giuseppe Giorgianni  
T +41 44 412 22 65  
[giuseppe.giorgianni@zuerich.ch](mailto:giuseppe.giorgianni@zuerich.ch)

## **Örtliche Bauleitung**

Haltestelle «Lettenstrasse»:  
Wächter AG Bauingenieure

Haltestelle «Okenstrasse»:  
Hans H. Moser AG

(siehe Übersichtsplan)

## **Bauunternehmung**

Soltermann AG

## **Am Bau beteiligt**

Dienstabteilung Verkehr  
Elektrizitätswerk Zürich  
Energie 360°  
Verkehrsbetriebe Zürich

Eine Information des Tiefbauamts,  
einer Dienstabteilung des Tiefbau-  
und Entsorgungsdepartements

## Rousseaustrasse

### **Hindernisfreier Ausbau der Haltestellen**

Guten Tag

Damit Sie in Zukunft stufenlos in den Bus einsteigen können, bauen wir in der Rousseaustrasse die Bushalteanten der Haltestellen «Lettenstrasse» und «Okenstrasse» hindernisfrei aus.

Die Arbeiten beginnen am **Dienstag, 11. April 2023** und dauern voraussichtlich bis Ende Mai 2023.

Die beiden Haltestellen «Lettenstrasse» und «Okenstrasse» werden während der Bauzeit provisorisch aufgehoben. Die Umleitung der Buslinie 46 sowie die Projektübersicht finden Sie auf dem Situationsplan auf der Rückseite dieses Schreibens. Die Verkehrsführung wird in Absprache mit der Dienstabteilung Verkehr der jeweiligen Situation angepasst. Es muss mit kurzfristigen Einschränkungen gerechnet werden. Die Zufahrt zu den Liegenschaften bleibt gewährleistet.

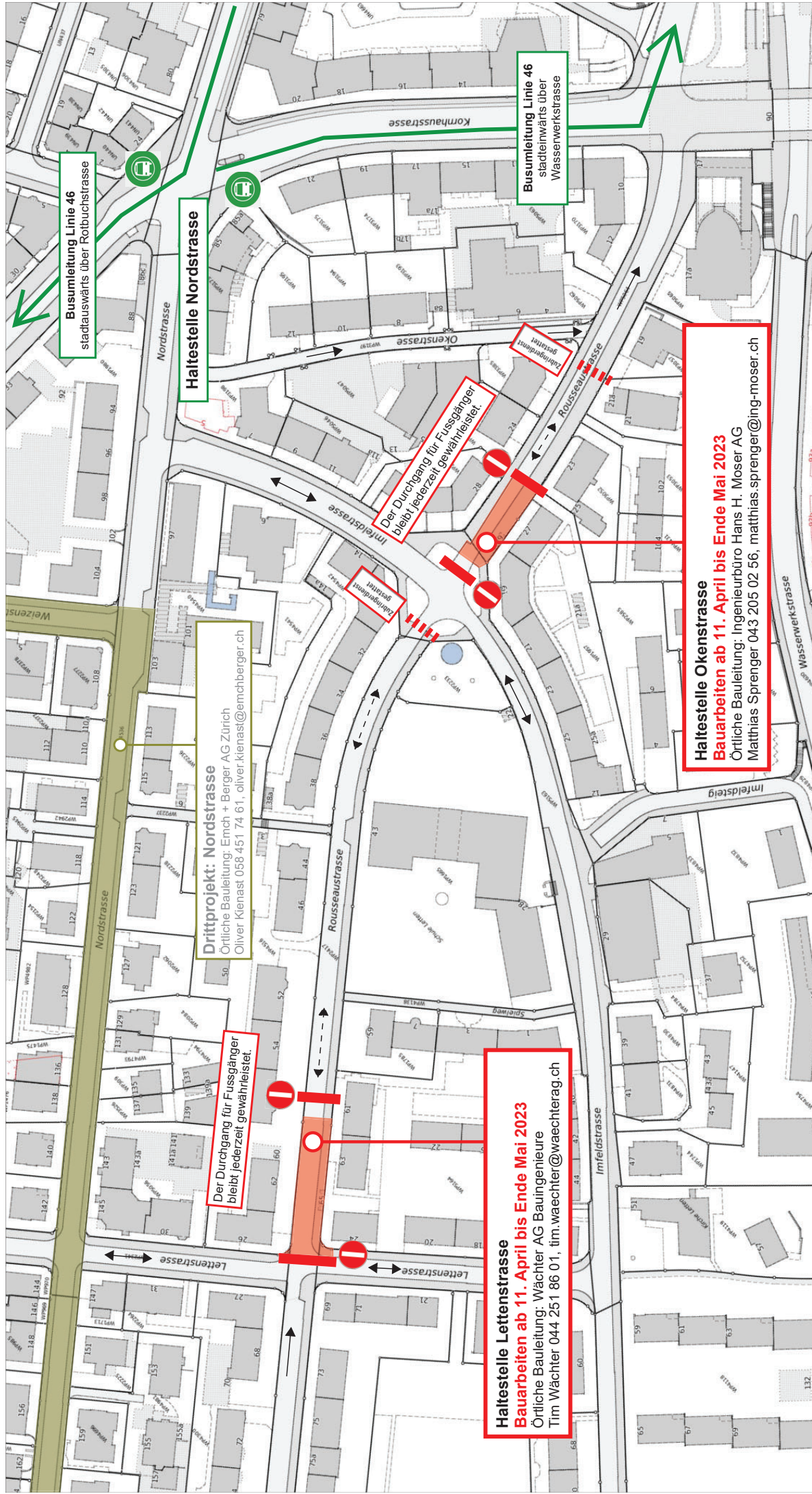
Zusammen mit der beauftragten Bauunternehmung und der Bauleitung setzen wir alles daran, die Beeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten und freuen uns, Ihnen im Anschluss an die Arbeiten eine intakte Infrastruktur übergeben zu können.

Wenn Sie Fragen haben, zögern Sie nicht, die örtliche Bauleitung, Tim Wächter, T +41 44 251 86 01 (Haltestelle «Lettenstrasse») resp. Matthias Sprenger, T +41 43 205 02 56 (Haltestelle «Okenstrasse»), zu kontaktieren.

Freundliche Grüsse

Giuseppe Giorgianni  
Gesamtprojektleitung

**Wir bauen, um zu gestalten.  
Mobilität und Räume für Menschen.**



Busumleitung Linie 46  
stadtauswärts über Robbuchstrasse

Haltestelle Nordstrasse

Busumleitung Linie 46  
stadteinwärts über  
Wassenwerkstrasse

**Drittprojekt: Nordstrasse**  
Örtliche Bauleitung: Emch + Berger AG Zürich  
Oliver Kienast 058 451 74 61, oliver.kienast@emchberger.ch

Der Durchgang für Fussgänger  
bleibt jederzeit gewährleistet.

Der Durchgang für Fussgänger  
bleibt jederzeit gewährleistet.

**Haltestelle Lettenstrasse**  
**Bauarbeiten ab 11. April bis Ende Mai 2023**  
Örtliche Bauleitung: Wächter AG Baingenieure  
Tim Wächter 044 251 86 01, tim.waechter@waechterag.ch

**Haltestelle Okenstrasse**  
**Bauarbeiten ab 11. April bis Ende Mai 2023**  
Örtliche Bauleitung: Ingenieurbüro Hans H. Moser AG  
Matthias Sprenger 043 205 02 56, matthias.sprenger@ing-moser.ch

Die Haltestellen "Letten- und Okenstrasse" werden im Zeitraum zwischen 11.04. - 12.05.23 nicht bedient. Die VBZ-Linie 46 wird über die Kornhausstrasse umgeleitet. Als Ersatzhaltestelle der "Lettenstrasse" dient die Hst. "Rotbuchstrasse". Als Alternative zur Haltestelle "Okenstrasse" soll die Hst. "Nordstrasse" genutzt werden.